ՄԷԾՄՈՒԽԱՑԸ

ԱԽՊԱՐ

ԵԷՎՄԻ ՂԱԶԷՊԱ

ԳԻՆ

Ամբողջ տարի	150
Կէս տարի	80
Եռամսեայ	40
Թաշրաթաղ իսկ բոլոր Իսպանիայի համար	40
Առանձին թիւը բոլոր տեղերի համար	80

Ղազէթայա միւթէալիգ խուսուսաթ իսկ ը թուլեցնան միւրաճաաթ օրունուր։

ԻԼԱՆԱԹ

Պէրէր տարրերը պիր տէֆալրգ իսկ	1
Իրինցի տէֆա իսկ	2
Իր սահիֆէյի զոնուլանցը պէհէր տարրերը	10

Զիհատաէ տէրմ իսթիլէճէք իլանար իսկ յայրցնա բազարլրգ օրունուր։

Ամբողջ նամակներ ուղիղ պէնալէր մէճմանէն ուղղ օրունուր։

Ն· 722 ԻՒԶԻՒՆՃԻԻ ՄԷՆԷ 1887 ՀՈՒՄԱՍ

ՆԻՒՍԽԷՍԻ 30 ԲԱՐԱ

ՓԵՏՐ· 20/4 ՄԱՐՏ ԱՎԱԹ· Ա ՃԷՄԱԶԻ ԻՒԼ ՂԽԸՐ ՝Դ·Է Ն·722

ԱՍԻԹԱՆԷ 20 ՓԵՏՐՎԱՐ 1887

ԻՃՄԱԼԸ ԱՀՎԱԼ

Ավսթրիա-Մաճարիսթան տէվլէթի, եագրն պիր զէմանտա քեռֆիֆէյի մուխաթարալարա գարշը դօեապիլէճէք պիր հալտէ պուլունապիլմէք իչին, թէտարիքեաթը հարպիեէսինէ էլան քէմալ կէրմիեէթ իւզրէ տէվամ իտիեօր։ Պու իգտամաթ վէ ֆէտաքեարլըգլար, մահզա, Ֆրանսա իլէ Ալմանիա արասընտա պէհէմէհալ պիր մուհարէպէ վուգու պուլաճաղընա տայիր Վիէննատա հիւքմֆէրմա օլան էֆքեար, վէ Շարգտա, Ավսթրիա-Մաճարիսթան իլէ Ռուսիա միանէսինտէ պիր գաչ այտան պէրու մէվճուտ պուլունան ատավէթ վէ զըտտիեէթի չէտիտ նէթիճէսի օլուպ, Ավսթրիա-Մաճարիսթան բարլամէնթօլարը վէ էհալիսէրի թարաֆընտան մէզքիւր իգտամաթ վէ ֆէտաքեարլըգլարա քէմալ սիքինէթ իւզրէ սալիք օլունտուզունտան, տէվլէթի միւշարիլէյհա էվիլեայը ումուրընը իֆատաթը սուլհճուեանէրի տահա զիեատէ ալէա գըլընմագտա տըր։ Նասրլէքի, Մաճարիսթան ռէյիսի վէքիլէսը Մ· Թիցա, պիտտէֆալթ, հարպիեէ նէզարէթինին սարֆ իտէճէկի քեռֆիֆէյի մէպալիղին, մէնաֆիի մէմլէքէթի միէսսիրէն մուհաֆաղա մագսէտինէ մէպնի, լիւզումու թաստիգ օլունան մուվազէնէէի ասքէրիեէսի թէէսիս վէ իպգա իչին օլտուզունու պէհէան իյլէմիշ տիր։ Պու կիւնքի կիւն Վիէննա, վէ Բէշթա շէհիրլէրինտէ, էֆքեարը ումումիեէյի պիլխասսա իշղալ իտէն ասմատտէ, լանտուլ Թոօմ տէնիլէն ասաքիրի միլքիեէսին թէնսիգը հեռ Ասաքիրի մէրգումէնին թէնսիգի սեպէպինի քիմսէ անլամաեարագ, զաղէթա միւէլլիֆլէրինէ հէր թարաֆտան վարիտ օլան սիւալլէրին ճէվապլարը յլա, Վիէննա զաղէթալարընդն սիթունլարը տօլտուրուլուեօր։ Միւէլլիֆլէր իսկ, խալգն հագգը մէրագընը խօշնուտ իթմէք իչին, լաէնգաթի, հարպիեէ նէզարէթինտէն տախիլիեէ նէզարէթինէ գօշմաեա մէճպուր օլուեօրլար։ Տիկէր թարաֆտան, պէլէտիեէ տայիրէլէրի, մուհարէպէ էնսասընտա պայրագալթընա ճէլպ օլունապիլէճէք էշխասընդն էսամի տէֆթէրլէրինի թանզիմ իլէ մէշղուլ օլուեօրլար։ Մուվագգաթէն եիւգ գատար մուավին մէմուր թախսիսլէյէ, իչպու խլամէթ, Վիէննա շէհիր էմանէթի տայիրէսինտէ իքմալ օլունարագ, եալընզ բայիթաթը մէգքիւրտէն 60,000 նէֆէր ալընապիլէճէկի անլաշըլմըշ, վէ քեռֆիֆէյի իհթիմալաթա նէզարէն, Ավսթրիանընդն, 2 միլեօն նուֆուս միգտարընտա ճէսիմ պիր օրտու չըգարապիլէճէկի թէպէյեուն իթմիշ տիր։ Հասընը Ավսթրիատա չու արալըգ կէօրիւլէն թէտարիքեաթտան, բէք եագընդն պիր զէմանտա մուհարէպէեէ կիրիշիլէճէկի անլաշըլըեօր, լաքին պէհանէ հաճէթ օլմատընը իւզրէ, Ռուսիա տէվլէթի տախի, իչպու թէտարիքեաթ գարշըսընտա պիրա ֆիքուր տուրմաեօր։ Վարշավիատան Գօրէսքօնտանս տը վիէն զաղէթասընա եազընան մէքթուպլարա նէզարըն, տէվլէթի միւշարիլէյհանընդն թէտարիքեաթը հարպիեէսի, տուրէթի ֆէվգէլատէ իլէրի կէօթիւրիլմէքտէ օլուպ, պու ուզուրա քիւլլի մէպալիղ սարֆ իտիլմէքտէ տիր։ Լէհիսթան գալէլէրինին ճիւմլէսի, պիւեիւք չաբտա թօրլար իլէ թէսլիհ, քիւլլեէթլի մուհիմմաթ իլէ թէճհիզ, վէ քէնտի ֆըրգտի ասքէրիեէլէրիլէ իշղալ իտիլմիշ տիր։ Ռուսիա վիլաեէթլէրինտէ տաղրլմըշ օլան ասքէրէ կէլինճէ, բէտիֆլէրէ, հէր վագթքի իգամէթկահյարընը թէրք իթմէմէլէրի, վէ պիրինճի իշաբէթտէ հարէքէթէ հազը պուլունմալարը իչին, էմր վերիլմիշ օլտուզունտան, ասաքիրի մէրգումէ, իւչ այլըգ բէքսիմաթլարընը ալարագ, մուհարէպէ հալինտէ պուլունճաղտը։ Լաքին պու խապէրլէրին ճիւմլէսի տէ, միւհթաճը թաստիգ կէօրինիւեօրլար։

Վագտա Ռուսիանընդն, հազըրլըգտա պուլունմասը, վէ Ալմանիա իլէ Ավսթրիանընդն թէտարիքեաթը հարպիեէլէրի գարշըսընտա վազիֆէսիզ տուրմասը սահիհ իսկ տէ, խուսուսիլէ շու արալըգ մէզքիւր իքի տէվլէթ իլէ միւնասէպաթը հասէնէտէ օլտուզունտան, էմրի պասիրէթ խիլաֆընտա հարէքէթէ սալիք օլմագտան սագընճաղը տէրքեաբ տը։ Կազէթ տը Գօլօնեը զաղէթասը, Ֆըրանսա լէհինտէ պիր թազէիգի ասքէրի իհրասընտան պահս իտէն Նօր զաղէթասընա վիրտիկի ճէվապընտա, Ռուսիա, պէօյլէ պիր թազէիգտէ պուլունուբ իսկ, քէսպի զատֆ իտէպիլիր տէմիշ տիր։ Պու կիւնքի կիւն շուրասը մուհագգագ կիպի կէօրիւնիեօր քի, իմբէրաթօր իշխինճիւ Ալէքսանտր, պիր Էվրօբա մուհարէպէսինէ թէշէպպիւս իթտիկի հալտէ, Ռուսիանընդն պիւեիւք պիր մուխաթարաեա գարշը չըգաճաղընա խքեաթ օլմուշ իտուկինտէն, Պալղան մէսէլէսինին թէսվիեէսինտէ թաճիլ իթմէմէկէ գարար վիրմիշ տիր։ Պու վէսվէսէյէ, հագըգէթ սուրէթի քէսպ իթմէսիքճէ, խաթգօիան վէ քէնտիսինէ միլի սիսիս վիրէն բարթինին թահրիքեաթը, իլէրու տէ Էվրօբա մուհարէպէսինէ թահվիլ օլապիլէճէք սուրէթտէ Շարգտա պիր հարպ իհտասընա մուվաֆֆագ օլամաեաճագլար տըր։

* * *

Պինապէրին, Ռուսիա խարիճիեէ նազընը Մ· տը Կէրսին թէպտիլլէ, եէրինէ, Վիէննա վէ Պէրլինտէ օգատար իյի նազարլա զագըլմաեան էսպագ Ցերատատէթ սէֆիրի Ժէնէրալ ինեաթիէֆին նասպ ու թայեին օլունաճաղը բէք տէ իհթիմալտէն տէյիլ տիր։ Զին տէվլէթինին Մանչուրիատէքի թէտարիքեաթընա գարշը իհթիհսաղ օլունաճագ թէտապիր հագգընա բէյ ու ֆիքրինի պէեան զըմնընա, ախիրէն, Սիպէրիայը չարգի վէ Ամուր արազիսի վալիսի պարօն Գօրֆ իլէ պիրլիքտէ Բէթրէսաուրկա ճէլպ իտիլմիշ օլան գօնթ Ինեաթիէֆ, շիմտիեէ տէկին, տէվլէթին բօլիթիգայը խարիճիեէսի հիսապլարընա կիրմէմիշ տիր։ Միւշարիլէյհ, շիմտիքի հալտէ, Ռուսիանընդն, Ավսթրիա վէ Ալմանիա մուհարէպէսի մուխաթարալարընա գարշը չըգաճաղընա գամանեաճաղընը դանն խտիեօր, վէ պու ֆիքրի, քէնտի աթիդ բէֆիդլէրիլէ վուգու պուլան բէք չօգ միւքեալէմէլէրինտէ պէեան իթմիշ օլտուզու բիվանէթի, օլունուեօր։ Եվրօբա միւսալէհասընը թէէմինէ քեռֆի օլան խաթթը բօլիթիգաեը տէրհալ թէպտիլ իթմէքլիկի, ժէնէրալ ինեաթիէֆ իմբէրաթօր հազրէթլէրինէ թավսիեէ վէ իհթար իտէմէզ. լաքին, պունտան ագտամ կէօրիւլէն իգտամաթը, վէ բանսլավիսթ բարթիսինէ կէօսթէրտիկի խըզմէթլէր մալիւմ օլտուզունտան, քէնտի իսմի, թէչէպպիւսաթը քիւսթախանէ վէ ճէնկճուեանէտէ միթէզատտիմ օլմագլըգ լուգէթինէ հէմմանէա օլմուշ տուր։ Պինապէրին միւշարիլէյհին՝ Ռուսիա ումուրը խարիճիեէսի նէզարէթինէ թայեին օլունաճաղը շայեասը, սահիհ օլմաեըպ, պու շայեա, պէսպէլի ժէնէրալըն, Բէթրէսպուրկտա իգամէթինին ուզանմասընտան իլէրի կէլմէքտէ տիր։

ԱԶԳԱՅԻՆ

Կրօնական ժողովուն էվվէլէրի կիւնքի իհթիմամինտէ, գապրիսթանլար աչմագ վէ քէմիքլէրի նագլ էթմէք մէսէլէսինէ տայիր բաթրիգ Ցարութիւն սրբազան հազրէթլէրինին պիր մէքթուպունա վէհ. Մակար Կաթողիկոս հազրէթլէրի ճանիպինտէն պիր ճէվապ վիրուտ իհմիշ օլմասը հագգընա Արևելքին եազմշ օլտուզու պիր ֆիգրանընն թէքզիպինէ գարար վէրիլմիշ վէ իչպու թէքզիպ իհրա օլունմուշ տուր։

Ռուսիա հիւքիւմէթինին, տէվլէթ մէքթէպլէրինտէ պուլունան էրմէնի շակիրտանա մէզհէպ տէրսլէրինին Ռուս լիսանընդա վերիլմէսինի էմր իթմիշ օլտուզու բիվանէթինին սահիհ օլուպ օլմասընդան, վէ սահիհ իսկ, Կաթողիկոս հազրէթլէրինին պու պապտէ նէ՝ եօլտա հարէքէթ իթտիկինէ տայիր սընընֆը բէհսապին թարաֆընտան պիր մուհզէր իմզալանմագտա օլուպ, իշղու մահզէրին, Կրօնական ժողովուն էվվէլէրի կիւնքի իհթիմամինէ թագտիմ մէմուլ իքէն, հէնուզ իմզա իտիլմէմիշ օլտուզունտան, թագտիմ իտիլմէմիշ տիր։

Գէշիրթաշ գապրիսթանը մէսէլէսի հագգընա եէնի պիր միւրաճաաթա լիւզում կէօրիւնտիկիւնտէն, Կրօն· ժողով, Խառն ժողովուն սօն իհթիմամինտէ վէրիլէն գարար մուճիզինճէ, միւրաճաաթընը նէ՝ եօլտա իտիլէճէկինէ տայիր իգթիգատէն թէքլիֆնամէեի հազըրլամըշ, վէ խառն ժողովուն պու կիւն ագտ օլունաճագ իհթիմամինտէ, պու թէքլիֆնամէնին մէվզուի պահս օլմասը մուգարրէր պուլունմուշ տուր։

—

Վան մէարիֆ նէզարէթի, մահէլլի միլլէթ մէքթէպլէրի հագգընա մուլիմաթը մուֆասսալ իսթէմէքտէ օլտուզունտան, Վանտա, բաթրիգխանէ վէքիլի պուլունան Ալէքսէճեան Գրիգորիս եպիսկոպոս, Բաթրիգխանէէ քէյֆիեէթի թահրիրէն պիլտիրիպ, թալիմաթ իսթէմիշ տիր։

—

Բաթրիգ վէքիլի իսթիճեան Գէորգ Ծ· Վ· Էվվէլբէ կիւն, Բաթրիգխանէ գաբու քէհեատը Ֆրէնկեան Աբրահամ էֆէնտի իլէ պիրլիքտէ, Ֆէնէրտէ Բուռմ բաթրիգխանէսինէ ազիմէթլէ, բաթրիկի ճէտիտա Ֆէօնիսիօս էֆէնտի հազրէթլէրինէ թագտիմ օլունմուշլար, վէ հիւանի գապուլիյէթ պուլմուշլար տը։ Միւմայիլէյհիմա, շիմտիեէ գատար բաթրիգ Ցարութիւն սրբազան հազրէթլէրինին իշպու թէպրիք վազիֆէսինտէ կէճիքմէսի, նամիզատլրը հաեպպիլէ տիշարը չըգամասը սէպէպիլէ օլտուզունու պիլտիրմիշլէր տիր։

—

Կէչէն ճումա իրթէսի կիճէսի, Ռումիլի-հիսարը էրմէնի քիլիսէսինտէ վազուինի եազըրլըմըշ սիրգաթըն թահգըգաթընա մէմուր օլան Բաթրիգխանէ գաբու քէթխիւտասը մուավինի Ցարութիւն էֆէնտինին օլ պապտէ թագտիմ իթտիկի բաբօրթօտա, խարիճտէն քիլիսէեէ կիրիլմէսի միմքինսիզ օլտուզու ճիհէթլէ, իշպու սիրգաթըն տախիլտէն իճրա իտիլմիշ օլմասը իհթիմալի իշար իտիլմիշ տիր։ Մահէլլի զապթասը տախի թահգըգաթը նէթիճէսի օլարագ այնի իֆատէյի իթմիշ տիր։

ՏԱԽԻԼԻԵԷ

ԹԷՎՃԻՀԱԹ

Մալիեէ նէզարէթի ճէլիլէսի, խիւսուսէնտիկեաը վիլաեէթի վալիսի ապրդ Ջիհատի բաշա հազրէթլէրինէ թէվճիհ.

Խազինէյի խասսա շահանէ նէզարէթի ճէլիլէսի, մալիեէ նազընը սապրդ Ցակոբ բաշա հազրէթլէրի էօհտէսինէ իպգա.

Բրէզրին սանճաղը պիտաեէթ մահքէմէսի ճէզա տայիրէսի բիեասէթի, Տրաճ պիտաեէթ մահքէմէսի ճէզա տայիրէսի ըէյսի Ապտի էֆէնտիեէ.

Տրաճ պիտաեէթ մահքէմէսի ճէզա տայիրէսի բիեասէթի, մէքթէպի հուգուգը շահանէ մէճզուլլըընան Մէհէմմէտ Սաադ էֆէնտիեէ.

Շուրայի տէվլէթ տախիլիեէ տայիրէսի միւլազիմէրինտէն Ահմէտ Ճէվատէթ պէյ բիւթպէյի սանիյյէ սընընֆը սանիսի.

Հալէպ տէֆթէրի խազանի մէմուրու Ալի Ռիզա էֆէնտիեէ բիւթպէյի սանիյյէ սընընֆը սանիսի թէվճիհ.

Շուրայի տէվլէթ մահքէմէյի իսթինաֆ վէ թէմիզ պաշ մուավինի Ալի պէեէ իւշինճիւ Մէճիտի.

Վէ մուավին իզզէթ պէյ տէօրտինճի Մէճիտի.

Ալմանիա տէվլէթի ֆէխրիմէսի սէֆիրի Մ· տը Բատովիչին մատամասընդն հէմշիրէսի մատամ Մարի տը Բէթրսօնա պիրինճի բիւթպէտէն Շէֆգաթ Նիշանը ալիսի.

Իզմիրին պիրինճի վէ իքինճի տայիրէյի պէյէտիեէ թապիպլէրի ազթօր Սավարա վէ խրիսթիօմինաքի իլէ տայիրէյի պէյէտիեէ թէրճէմանը Սիմոնեան էֆէնտիլրէ տէօրտինճի բիւթպէտէն Մէճիտի.

Բուսճուգ վէ Վարնա տէմիր եօլու տիրէքթօրու Մ· Շարլ Բավլօսա տէօրտինճի Մէճիտի Նիշանը զիյշանը ինսան պույրուլմուշ տուր։

—

Զիհատի բաշա հազրէթլէրինին Ցակոբ բաշա հազրէթլէրի եէրինէ Մալիեէ Նէզարէթինէ թայեինի, Էվվէլբի կիւն նիմ բէսմի տուրէթտէ խապէր վէրիլմիշ տիր։ Նազընը ճէտիտ, 1880 տէ տախի Մալիեէ Նէզարէթինտէ պուլունմուշ օլտուզունտան, պու քէրրէ իքինճի տէֆա օլարագ, իշպու մէմուրիեէթի իշղալ իլլէմիշ տիր։ Միւշարիլէյհին Պրուսա վալիլիկինէ թայեինի, տահա չէնա կիւն օլմուշ իքէն, չըգան սալը կիւնիւ շէհրի մէդքիւրէ կէօնտերիլէն պիր վաբօրը մախսուս իլէ, Էվվէլբի սապահ պուրաեա վասըլ օլմուշ տուր։ Ցակոբ բաշա հազրէթլէրինին Մալիեէ Նէզարէթլէրինտէ, պիր թագըմ կիւղել նիեեթլէր, վէ եէկտիկերէ մուզայիր ահվալ արասընտա պագը միշքիւլ զահմէթլէր չէքիլիգ, չիւնքի բաշի միւշարիլէյհին, Նէզարէթի միւշարիլէյհաեա թայեինինտէ, խազինէյի ճէլիլէյի մալիեէնին ագչէեէ իհթիեաճը պուլունուգ, պու իհթիեաճըն էօնիւնիւ ալմագ իչին, էմրի թահսիլի Ցիւեուրը ումումիեէ իտարէսինէ իհալէ օլունաճագ վարիտաթ գարշըլըգ կէօսթէրիլէրէք, եիւզտէ պէշ ֆայիզ վէ եիւզտէ իքի ամօրթիսմանը օլմագ իւզրէ, գուրալը իւչ միլեօն լիրալըգ թահվիլաթ իսրաճը զըմնընտա, իտարէյի միւմանիլէյհա իլէ մուխապէրաթա կիրիշմիշ իտի, լաքին Ցակոբ բաշա հազրէթլէրի, պու մուամէլէեէ միւսայիտ պուլունմաեը, միւշարիլէյհ, Տիւեուրը ումումիեէ մէճլիսինին տայրէյի իտարէսինի թէվսի իթմէք իսթէմէմիշ, վէ խազինէնին միւհթաճ օլտուզու ավանսլար իչին, տահա միւսայիտ շէրայիթ թահթընտա մուխապէրաթա կիրիշիլէպիլէճէկի զաննընտա պուլունմուշ տուր։ Պինապէրին, իւչ միլեօն լիրալըգ թահվիլաթ իսրաճը իչին Ճէրէեան իտէն մուխապէրաթ թէրք օլունմուշ, լաքին Ցակոբ բաշա հազրէթլէրի տէ, տիկէր շէրայիթ իլէ ագտը խթիգրազ մուամէլէսինտէ մուվաֆֆագ օլամամշ տը։ Շուրասը տախի ունտուտուլմամալը տը քի, միւշարիլէյհ, էնսահի մէմուրիեէթինտէ, տէվլէթի պանգասը ճանիպինտէն ճիւզիճէ իլթիզամ իտիլմիշ, վէ մուհարէպէ գօրգուլարը, պագը մալիեէ վէ մէսքիւքեաթ բիեասալարընը սէքթէտար իլլէմիշ տիր։ Արալըգտա տախի, Մօզէր թիւֆէնքէրինին գօնթրաթը վէ Ցապը սէրասքէրինին տիկէր լէվազիմաթը իչին ագչէեէ իհթիեաճ պուլունտուգը հալտէ, խազինէյի մալիեէ պու ագչէլէրի էտա իտէմէգ հալտէ պուլունմուշ տուր։ Իչթէ պու միւշքիւլաթ արասընտա, Ցակոբ բաշա հազրէթլէրի, Մալիեէ Նէզարէթինտէ դաեէթ ֆայտէլի իսլահաթ իճրա իթմէքտէ օլուպ, լաքին իտարէճէ հէր կիւնա իսլահաթ, տէվայիրի ըէմիեէտէ նատիրէն մագպուլ օլմաղէ, Ցակոբ բաշա հազրէթլէրինին իճրասընա թէչէպպիւս իթտիքլէրի իսլահաթ տախի, տէվլէթին մէնաֆիի ումումիեէսինէ բէք

ֆայտէլի օմագլա պէրապէր, պաղը մէ-մուրին միյանընտա բէք տէ մագհարը բաղպէթի ուսմանիեէ օլամնմրշ, վէ պու սուրէթլէ նաղրը սապգը միշարիլէյհին վազիեէթի միշքիլլէյմիշ տիր։ Եիւզոէ պէշ ֆայէզլի վէ եիւզաէ պիր ամօրթիմանը ալթը պուչուգ միլիոն լիրալըգ կէօմրիւք թահվիլաթքընը 12 միլիոնլուղա գատար ալթըրըլմասընա տայիր պու սոն կիւնլէրտէ ճէրէեան իտէն մուխապէրաթ հագգընտա մալիւմաթը գաթիլեէ տէսթրէս օլամամշ իսէք տէ, չրգան բազար կիւնիւ պու մուամէլեէ տայիր մապէյնի Հիւմաեունա պիր մաղպաթա կէօնտէրիլմիշ, վէ ըէվիշի ահվալէ նէզարէն, պու խուսուս, Ջիւհտի բաշա հագրէթլէրինին Մալիեէ նէզարէթինէ նասպ ութայէնինէ սէպէպ օլմուշ տուր։ Նաղրը ճէոիա հագրէթլէրի, իտարէսինէ մէմուր օլտուգլարը նէզարէթի մալիէեի ըանա պիլիրլէր, վէ ասնէն ուսուլ ու ասարընա ալըշմշ տրրլար։ Մէմուլ օլունուր քի, Ջիւհտի բաշա հագրէթլէրի, պու տէֆտ.քի մէմուրիեէթլէրինտէ, ուսուլ վէ ասարը մէգքիւրէնին ֆէնա ճիհէթլէրինի պէր թարաֆ, վէ զաթէն պաշլանմշ օլան իսլահաթը իճրաեէ տէվամ իտերլէր։

(Լ. Հէրբաթ)

—

Մէմուրէն Գուլկարիսթանա իզամ պույրուլան Բիղա պէյ էֆէնտի հագրէթլէրինտէն ալընանթէլէկրաֆնամէ մէալինտէն տախի հագգլարընտա Սօֆիատա զիեատէսիլլէ իհթիրամաթը իսմիգպալիեէ իպրազ օլունտուղու, վէ Տէրսաատէթտէն հարէքէթինտէն իթիպարէն 27 սաաթտա Սօֆիաեա մուվասլէթ իտիպ, եէնի աչըան շըմէնտրֆէր խաթթընտան կիմէսի հասէպլիլէ, Սօֆիաեա 4 սաաթ մէսաֆէեէ գատար թրէն լէ կիտէրէք, օրատա Գուլկար մէպուսլարընտան օլուպ, կէչէնտէ Տէրսաատէթտէն ավտէթ իթմիշ օլան Մ. Կրէգօֆ վէ սայիր միթէպէրան թարաֆընտան խթիգպալ օլունմաղա, պու վէճհէ Սօֆիաեա մուվասլէթ էյլէտիքլէրի անլաշըլմշ տրր։

—

Եաղտըղմշ վէճհէ, Սիլիսթրէտէ դուհուր իտէն շուրիշ հագգընտա տիւնքի կիւն պաղը մուհիմմահէլլէրէ կէլէն թէլէկրաֆնամէլէրտէ, էվվէլքի խապէրին խիլաֆը օլարագ, հէնուզ շուրիշին պագի պուլունտուղու կէօթէրիլիեօր իսէ տէ, վիրուանէ պէքլէնիլէն գուվվէյի ասքէրիեէնին մուվասլէթինտէ եագընտա թէսկինի շուրիշ իտիլէճէկի գավիէն զանն օլունուեօր։

—

Լօնտրատան Էվրօբա զազէթալարընա քէշիտէ օլունան պիր թէլէկրաֆնամէնին սուրէթի միթէրճէմէսի տիր։

Լօնտրա, 28 փետր.

Թայմսըն ալտըղը խապէրէ կէօրէ, Բուսիատարիճիեէ նաղրը Մ. Կիէրտ՝ տէվլէթի Օսմանիեէնին Բէթրէսպուրկ սէֆիրի Շաքիր բաշա իլէ միւլագաթընտա, տիւէլի մուաղղամա, Բուսիանըն հագգլը արզուլարընը կիֆա իթմէք արզուսունու կէօսթէրմէքտէ օլմալարընա մէպնի, Գուլկար մէսէլէսինտէն տօլաեը Էվրօբա սուլհունուն խալէլլէեզիր օլմաեաճաղընը թէէմին էյլէմիշ տիր։

Մ. Կիէրտ, Պաղը Ալի ճանիպինտէն իթթիհաղ օլունան մէսլէքի պիթարաֆանէտէն տօլաեը պէեանը թէշէքքիւր իլէ, Բուսիանըն պու խայրխահլըղը ունութմաեըպ, տէվլէթի Օսմանիեէնին մուհաֆազայի մէնաֆիինի վազիֆէսինտէն ատտ իտէճէկինի, վէ թէտարիքեաթ վէ թէճհիզաթը ասքէրիյէ կէօրմէսինէ լիզում օլմաեըպ, թէմամը տիգգաթ վէ իթինասընը Մըսըր ճանիպինէ իհսանլարընը մէնֆէաթտէն իստուկինի պէեան իթմիշ տիր։

—

Խիւտավէնտիկեար վիլաեէթի ճէվիլէսի տէֆթէթարը օլտուղու հալտէ, վարիտաթ վէ մէսարիֆաթ իտարէլէրինին պիրլէշտիրիլէրէք, խազինէի ճէլիլէյի մալիյէ մուհասէպէճիլիկինէ թայէին գըլընմշ օլան Նամիգ պէյ էֆէնտի հագրէթլէրի, սիւնքի կիւն Սիւրէյեա վաքօրուիլէ Մուտանեատան Տէրսաատէթէ կէլմիշլէր տիր։

—

Բումբաթրիկի էսպագ Եօվակիմ էֆէնտի հագրէթլէրի չարշէնպէհ կիւնիւ մապէյնի Հիւմաեունա ապիմէթլէ, պաշ քեաթիպ Սիւրէյեա բաշա հագրէթլէրի վէսաթաթըյլա խաբիրայի ճէնապը Բաահիշահիեէ արզը ուղուտիեէթ իթմիշ տիր։

Թարաֆը հագրէթի Բաահիշահիեէն միշարիլէյհ հագգընտա թէպշիրի թէվէճճիհիհ մախսուս իլէ պէրապէր, ճէպի հիմաեունը թաճատրիոէն 20 պէն զբուշ ամիեէյի սենիեէ ինաեէթ պույրուլմուշ տուր։

Եօվակիմ էֆէնտի հագրէթլէրի, տիւնքի կիւն Տաֆնէ նամ նէմցէ վաքօրուլլա, էրզան պույրուլան միսասատէյի սէնիյեէ մուճիպլիճճէ, Գուսսը շերիֆէ կիթմէք իւզրէ։ Եաֆաեա ազիմէթ էյլէմիշ տիր։

Մէթրօպոլիտան վէ բաթրիգ վէքիլի վէ մէմուրինի սայիրէ վէ միւթէպէրանը միլլէթ վէ էֆբաաը սայիրէ վաքօրա կիտիպ, մէրասիմի թէշրիեի էյֆա իթմիշլէր տիր։

—

Բաբալըգ մագամընը ուսմուրը խաբիճիեէ նազրը գարտինալ Կագօֆինինին, վէֆաթընտան էվվէլ սօն տէֆա օլարագ վագը իմզա էյլէտիկի թահրիրաթ, քէնտիսինէ ավաթքիր ճէլիլէյի Բաահիշահիեէն նիշանը զիյանը Օսմանինին իհսան պույրուլմասընտան սօլաեը սատրազամ հագրէթլէրինէ խիթապէն թահրիրիհի էմրի իթտիկի պիր թէշէքքիւրնամէ օլտուղու, փեարվարը էֆրէնտի 27 թարիխիյլէ Բօմնտան քէշիտէ օլունան պիր թէլէկրաֆնամէտէ պէեան իտիլիեօր։

—

Քէսրէթլէ եաղան եաղմուրատան տօլաեը Պաղատատան պաղը մահէլլէրինի սու պասարընը եաղմշ իտիր։

Ախիրէն ալընան մալիւմաթա նէզարէն, սուլարըն իլք տէֆա ճօշմասընտա, իմամը ազղամ հագրէթլէրինին թիւրպէի շերիֆէլէրի ճիվարընտա եիւզ գատար խանէի սու պասմշը, վէ միթէագրպէն սուլար եիւքսէլէրէք, ուսմամէհէալի տիւշարը խէֆվ օլմուշ իսէ տէ, մուախխարէն պիրտէն պիրէ սիւքիւնէթ քէսպ իթմիշ օլմասը լա, պաշդա կիւնա մաղարրաթ վէ խասարաթ վուգու պուլմամշ տրր։

—

Ցիւնքի կիւն սապգալը կերուհինտէն 24 գատար հաշրաթ, զապրթա թարաֆընտան իսկէնտէրուն, իզմիր վէ Պէյրութա թէպիտ իտիվիշլէր տիր։

—

Իճրասը միւգթէզի իրատէյի սենյեէտէն օլան թէնթիզաթը ճէտիտէյի ասքէրիեէ իլին էսաս իթթիխաղ օլունմագ իւզրէ նուֆուս մէմուրլարընն ճիհէթի ասքէրիեէեէ իթա էյլէմէլէրի հիւքմիւ նիզամ իդթիղասընտան օլան տէֆաթիրին նուֆուս դուեեուտաթը մէվճուտէսինտէն պիթթանզիմ իթասը իճապը հալտէն, վէ պուտա նուֆուս մէմուրլարընա եաբալաճագ մէվատտան իսէ, հինի թահրիրտէ թութուլան տէֆաթիր պիթթապի միսվէտտէ հալինտէ օլուպ, նուֆուս մէմուրլարը գուեեուտաթը մէվճուտէեի միսվէտտէյիք վարագալարտան էսաս վէ եապանը տէֆթէրլէրինէ կէչիրմէքլէ, վէ պիր թարաֆտան տախի վուգուաթը թապիյէեէի գայտ վէ դապթ էյլէմէքլէ մէշղուլ պուլունմասընա մուգատտէմա իճրաի թահրիր էյլէեէն գօմիսիօնլար տախի իքմալը վազիֆէ իտերէք տաղրմշը պուլունտուգլարը ճիհէթլէ, մէգքիւր ալէֆթէրլէրի թանզիմ էյլէմէք իչինին, վիլաեաթճա նուֆուս մէմուրլարընա թահմիլի գայտ վէ թէճիլի վուգուաթընին թէրք վէ թաթիլի թէպէլլիւգ մուամէլաթընընտա թէէխիրինի մուճիպ օլաճաղընա պինտէն, օրտարճա թանզիմ գըլընաճագ տէֆթիրին էլտէ պուլունան միսվէտտէլէրինտէն պիթթանզիմ պատէթ թէֆրիգ, իթասը խուսուսունուն վիլաեաթտա վիլայաթը ազղամին ինթիխապ էյլէեէճէկի պիրէր մէմուրուն, վէ լիվալարտա միւթեասարրըֆ, վէ գաղալարտա գայմագամլարընը բիեաեաթլէրի թահրընտա պիր գօմիսիօն թէշքիլիյէ, իչպու գօմիսիօնլարա հէվալէսի, վէ թահրիրի ճէտիտին նէվագրսը իքմալ վէ էմրի թահրիրին հէր կիւն մուամէլաթը թէէմին օլունմասընին տախի իլավէյի վազիֆէ օլունմասը, պու գօմիսիօնլարտա իսթիխտամ օլունաճագ քէթէպէյնին լիւզումը միգտարը տէվայիրի սայիրէ քէթէպէի մէվճուտէսինտէն մուվագգաթէն ալընմասը, վէ թասմիդ օլունաճագ տէֆթիրէ նիզամէն գազատան լիվահա վէ լիվատան մէրքէզի վիլաեէթ կէօնտէրիլէճէկինտէն, պունլար վիլաեէթլէրէ վերուտինտէ, մերքէզ սանճաղը գուեեուտը տախի իլավէ օլունարագ, մերքէզի վիլաեէթտէքի գօմիսիօնճա պիրէր տէֆթէրի սումումիսի թանզիմ վէ թաստիգ իտիլտիքտէն սօնրա, տէրհալ օրտուի Հիւմաեունարա կէօնտէրիլմէսի պու քէրրէ Տախիլիեէ նէզարէթի ճէլիլէսինտէն թասմիմէն իշար գըլընմշ տրր։

—

Սելանիքտէն եազըլտըղընա կէօրէ, զըգան հաֆթա, 40 նէֆէր էշդըեա. Մ. Գազանօվա նամ քիմնէնին չիֆթիլիկինէ հիւճումէ չիֆթիլիք մասլահաթկիւզարընա վէ դարբսընա էզկյեէթ վիրտիքտէն, վէ տամատլարընը եարալատրգտան սօնրա, պուլտուգլարը քեաֆֆէյի էշեաեը աշըրմշլար տրր։

—

Իսթանպուլ զազէթասընտա պէր վէճհի ատթի օգունմուշ տուր։

Ցիւնքի (եանի էվվէլքի) կիւն, Գարա քէօր քէօբրիսիս մէմուրլարը թարաֆընտան, ֆագիր պիր գատրն՝ ինանըլմասեաճագ պիր վահշիլիկէ գուրպան օլմուշ տուր։ Շէօյլէ քի պու պիչարէ գատրն, մերդուման մէմուրլարընն ավուճունա աթաճագ 10 բարասը պուլունմատըղընտան, 10 բարալարը օլմահան եախսա վիրմէք իսթէմէեէն գատընլար հագգընտա ալէսսէվիեէ օլտուղու կիպի, միրուրիեէ վիլմէքսիզին կէչմէքլիկի ըէճա իթմէքտէ իքէն, քէօբրիս մէմուրլարընա մախսուս օլան պիր թաղըմատի թապիրլէր իլէ մէզպուրէ թահգիր իտիլմէքլէ իքթիֆա իտիլմէեպ պու մէմուրլարատան պիրի, զիքր, օլունան գարրընն ումուզունտան թութուպ, եիւզիունէ շէտիտ պիր սիլլէ աշգ իթմիշ տիր։

Մէզպուր զէվալը գատընճըղաղ, ինիլէեէրէք պաեըմշ, վէ պիր տիշի տախի գըրըմշ տրր։ Նիհայեթ մէզպուրէնին եարտրմընա եէթիշիլիպ, պիչարէ, մէմուրուն էլինտէն գուրթարըմշ տրր։

Թայմս օֆ Ինտիա զազէթասընին, Լահօրտան ալտըղընը պէեանլէ նէշր իթտիկի պիր թէլէկրաֆնամէսինտէ, Աֆղանիսթան էմիրի թարաֆընտան Բաալ Թէնտիտ Հինտիսթան վալիսյլէ միլլագաթը մէշհուրէսինէ, վէ Աֆղանիսթանըն հուտուտը շրմալիեէսինտէ Բուսիալըլարը հարէքէթի ասքէրիեէլէրինէ տայիր պիր ըիսալէ նէշր օլունմուշ տուր։

—

Թայմատա օգունմուշ տուր։

Մըսըր մէսէլէսի իւզէրինէ ճէրէեան իտէն միւզաքէրաթ, թէրագգը իտէմէեօր։ Ինկիլթէրրա գօմիսէրի սըր Հարրի Տրիւմմոնտ Ուօլֆուն թէքլիֆլէրի, Պաղը Ալիճէ գապիլի իճրա ատտ օլունմամշ տրր։ Տիկէր թարաֆտան, Մըսըր հիւքիւմէթի մուհիմմ պիր թէտպիր իթթիխաղ իտիպ, պու խուսուսա ինկիլթէրրա տէվլէթի տախի իզհարը մուվաֆֆագաթ էյլէմիշ տիր։ Շէօյլէ քի, Մըսըր հիւքիւմէթի, Ֆրանսանընն մուխալիֆէթինէ բարմէն, անկարիա ուսուլինին էյդասը զըմնընտա իսթիեաբ օլունան ֆէտտաքեարլըգ, աղըր կէլէճէք իսէ տէ, իրի ֆէնալըգտան էհվէնի թէրճիհ օլունմագ գախտէսինէ թէվֆիպ հարէքէթի օլունաճագ տրր։ Վարիտաթը Մըսըրիեէ, սուրէյի միֆիտէտէ տարֆ օլունուպ, Ֆրանսանընն մախալլուգու օլան միսթէլիթ գօմիսիօնուն թէշքիլի, վէ պունունլա պէրապէր պիրինճի տէրէճէտէ նաֆի օլան պագը ինչատթըն իճրասը, վէ էսասը մէթին իւզէրինէ պիր թէսվիրէեի սումմիեէնին հուսուլի տախի թէէխիր օլունաճագ տրր։

Թէնգիհաթ սէպէպլէյլէ աչրգտտգան գէվամ, շիքեաեէթէ գրեամ իտէճէքլէր իսէ տէ, անկարիա ուսուլը մուզիրրէսինտէն գուրթուլան պիչարէ չիֆթճիլերէ նիսպէթլէ, պունլարըն միգտարը հիչ հիւքմինտէ պուլունաճագ տրր։ Մէմլէքէթին թէրագգըընա մանի օլմագընը, մուվաղէնէյի մալիեէնին հուսուլինէ դայրէթ օլունաճագ տրր։ Ասկապը թահվիլաթըն եէտէրինտէքի քեաղըտլարըն գըյմէթլէրի թէտէնի վէ թէնեզզուլ էյլէր իսէ, սէպէպի Ֆրանսա հիւքիւմէթինին խասպինանէ պիր թէանիւտիւ օլաճագ տրր։

Ինկիլթէրրանընն տիւշար օլտուղու միշքիլաթը հաղրէսի, սապգդ կըլատրսթրն գապինէթ օսունուն սուի իսթիմալի էսէրի տիր։

—

Հինտիսթան վալիսի լօրտ Ճաֆրին, ալաֆրանկա մարթըն օն ալթըսընտա Գալկիթտան հարէքեեա [illegible] իտիպ, օն կիւն գատար Տօ[illegible]գօնկա նամմահէյ [illegible]ղարընտա ավ իլէ իչթիղալ իտէճէք, վէ Տեյհիեի զիեարէթ էյլէտիքաէն սօնրա, ապրիլին 14 կիւնտէ Սէմիա ոէյֆիեէսինէ մուվասլէթ իտէճէք տիր։

Հինտ բառճարընտան Եօնկ Պահադրը մախտում Բանպիր Սէնկնամնամ զաթ՝ Նարօլ վիլաեէթ ինանէ թահրիքի ելսթիլալ էյլին էնթրիգալը իլէ իչթիղալ էյլէտիկի մաղնան պուլունտուղունտան, Նարօլ հուտուրնտա ավղ ու կիրիֆթ օլունմուշ տուր։

—

Եունանիսթանտա մէպուսանը ճէտիտէնին էքսէրիեէթի, Մ. Թրիգուբինին թարաֆտարանընտան մասատտա օլտուղու հալտէ, էհալիի եունանիեէ աղը աղը վէրկիլէր թահմիլնէ տայիր թադտիմ իթմէք իսթէեէճէկի լայիհալարատան սարֆը նազար իթտիրէմեիպ, էհալինին վէրկիլէր պարը ալթընտա էզիլմէսինի թէճվիզ իտէմէեէն մէպուսանը՝ ֆբրգաի մուխալիֆեեէ ինզիմամլէյլ, Մ. Թրիգուբինին իսթիֆաեէ մէճպուր իտիլմէսի իհթիմալտէն պայիտատտ օլունմասեօր։

ԹԷԼԷԿՐԱՖԻՅԷ

—

Պէրլին, 3 մարտ. — Պու կիւն Բէյլթակ մէճլիսինին հէյնի քիւշատընտա իմբէրաթօր թարաֆընտան իրատ օլունանունդտա, Ալմանիանըն տիւէլի էճնէպիեէ իլէ օլան միւնասէպա-

ԽԱՐԻՃԻԵԷ

—

Վիէննատա Հօմպուրկ սէրաեընտա իմբէրաթօր Ֆրանսուա-Յոզէֆին բիեատէթի թահրընտա ասքէրի սէճլիսլէր ապտ օլունատուղու մալիմ տիր։

Իչպու մէճլիսլէրին մուհարէպէ բրլանլարը թէրթիպի իլէ իչթիղալ իթաքլէրի չայի օլմուշ իսէ տէ, Վիէննատան 20 փետր. թարիխիյլէ Թայմս գազէթասընա քէչիտէ օլունան թէլէկրաֆնամէեէ նէզարէն, մէղքիւր մէճլիսլէրտէ լանտսթրօմնամ ատաքիրի միլքիեէնին թէնթիգատը իպկէրինէ միւզաքէրէ ճէրէեան էյլէմիշ տիր։

—

Գէլճիգա տէվլէթինէ տիւէլի ֆէխիմէ թարաֆլարընտան նօթալար կէօնտէրիլիպ, պիթարաֆլարը մուհաֆազաեա միւգթէեիր օլուպ օլմահաճաղը խսթիֆսար օլունտուղունա տայիր օլան բիվահէթ սահիհէ չըգմամշ տրր։ Ֆագաթ Գէլճիգա տէվլէթի, 1839 մուահէտէսի տէքեամընճա պիթարաֆլըղըն

թը, մէջլիսի մեղքիւրուն կէչէն տէ-ֆա ինիգատ իյլէտիկի զէմանատա օլ-տուղու կիպի հիւսնի հալտէ պու-լունտուղու, վէ իմբէրաթօրուն բո-լիթիդասը, պիլճիւմիէ տիւէյի էճնէ-պիեէ վէ պա խուսուս Ալմանիանընն գօմիշուլարը յա տայիմա միւսալէմէթ իւզրէ պուլունմաղա միւնհասրը օլ-տուղու, վէ Բէյյնթակ մէճլիսի սէ-բիան վէ իթթիֆաղը ալա իյէ գա-նունը ասքէրիէ գապալը, էվ ու-մում գովվէյի միլիեէ իյէ հուտուտ-լարըն մուհաֆազասը լիւզումընը տա քէզալիք իթթիֆաղը ալա իյէ թաս-տիգ իտէճէք օլուրսա, իմբէրաթօ-րուն պու պապտէ բէք զիեատէ մէմ-նուն օլմուշ օլաճաղը պէեան օլուն-մուշ, վէ պաղտի սուլհ իշին լաղմ օլան վէսայիթի թէէմնիեէ իթթի-խաղ իտիլմէզտէն էվվէլ տախի, մէճ-լիսին գարարլարը յա թէէեիի միւ-սալէմէթ օլունապիլէճէկի, վէ կէ-չէնքի իճթիմանտէքի միւզաքէրաթ իւզէրինէ հասրլ օլան չիւպհէլերի պէրթարաֆ իլլէեէճէկի իւմիտի տէր-միեան օլունմուշ տուր։

Պէրլին, 3 մարտ։– Ալմանիանընն եէ-նի Բէյյնթակ մէճլիսի պու կիւն քիւչատ օլունմուշ, վէ պու միւնասիպէթլէ օ-գունուլան նութգու իմբէրաթօրիէ, հիւքիւմէթին, քեաֆիֆէյի տէվլէթլէր, խուսուսա գօմշու տէվլէթլէր իլէ մու-հաֆազայի սուլհ ու սալահա տայիմա չալըշըրը, վէ եէնի Բէյյնթակ մէճլիսի՝ Ալմանիանընն, հէր կիւնա թէճավուզու մէնն, վէ Բէյյնթակ մէճլիսինտէ ճէրբէ-եան իթմիշ օլան միւզաքէրաթատան հու-սուլէ կէլմիշ օլան չիւպհէլերի տէք ի-չին քեաֆիֆէյի գովվէթինի իսթիմալէ գարար վէրմիշ օլաուղունու իսպաթ ի-տէր իսէ, իշպու բօլիթիգայը սուլհբէր-վէրանէնին միւէսսիրէն իլթիզամ օլուն-ճաղը պէեան գելընմըշ տուր։

Պիւքրէշ, 3 մարտ։– Հիւքիւմէթի նի-եապէթ ալէյհինտէ Սիլիսթրէ ասաքիրի մնսթահֆըզասը միեանընտա զուհուրա կէլմիշ օլան իսթիլալ թէսկին օլունմուշ տուր։

Ռօմա, 3 փետր։– Զըգան կիճէ, Բէ-ճիօ-տի-Գալապրիատա չէտիտ պիր հա-րէքէթի արզ վուգու պուլմուշ տուր։

Լօնտրա, 3 մարտ։– Քիապիլտէն ա-լընան խապէրլէրէ նէգարէն, Աֆղանիս-թան էմիրի, Ռուսլար թարաֆընտան պիր ճիւմում իհթիմալինէ մէպնի, պիր պէեաննամէ նէշր իտէրէք, Աֆղանլարը մուհարէպէեէ տավէթ իթմիշ տիր։ Օն եաշընտան օն սէքիզ եաշընա գատար օ-լան կէնճլէրին, եալընըզ հէր կիւն թա-լիմ իճրասը, հալպու քի օն սէքիզ եա-շընը կէչմիշ օլանլարըն ասքէրէ իտիա-լի էմր օլունմուշ տուր։

ԻԼԱՆ

ԻՏԱԼԻՅԻ ՄԱԽՍՈՒՍԻ

Իտարէյի Մախսուսէ վաքօրլարը իչին, պիր սէնէ զարֆընտա սարֆը-նա լիւզում կէօրիւնէն էրէկլի մա-տէն քէօմիւրիւ, պաղը չէրայիթ իլէ կէչէնտէ մէվզրի միւնագրասեա գօ-նուլմուշ իսէ տէ, հէնուզ Թալիպի զուհուր իթմէմիշ վէ չէհրը հալբու-մինին նիհայէթինէ գատար իշպու միւնագրասանընն իճրասընա տէվամ իտիլէրէք, կէլճէք չէհրը մանատըն 2 ինճի բազար իրմէսի կիւնիւ գա-բարը գաթիսինին իթասը միւսամ-մէմ վէ ֆէրատաը կիւնիւ տախի սա-աթ 5 տէն 10 ա գատար եիւզտէ 5 թէնգիլ վուգու պուլուր իսէ, պիլ գապալ իհալէսի մուգաբրէր պու-լունմուշ օլուուղունտան, թալիպլէրի-նին չէրայիթի մէպհուսէյի ռնլաեբգ միւնագրասեա կիրիշմէք իւզրէ ճումաա վէ բազար կիւնլէրինտէն մատատա, հէր կիւն իտարէյի մէզ-պուրէ գօմիսիօնունա միւրաճաաթ իլլէմէլերի իլան օլունուր։

ԱՅԷՐԻՆ ՎԻԿՕՐ ՆԱՄ

ՍԱՋ ՍՈՒԵՈՒ

Ինսան կիւզէլլիկլէրին էն մուհիմ չարմը սաչլարը տրը։ Կիւզէլ սաչլար էն չիրքին սիֆաթա պիլէ կիւզէլիք վէրիրլէր, լաքին սաչլար տէյիչիլմի-կինտէ, ինսանըն ճէմալի տախի պա-զուլուր, վէ հէր ալեամէթ, եալը-ղըա տէյալէթ իտէր։ Վադիքն կէչ-մէսինի կէօսթէրէն իլք էսէր պու-տուր, վէ սաչլարըն՝ իլք կէնճլիք դէ մանընտաքի բարլադըղը մուհաֆա-զա իթմէքլիք մագսէտի ումումի սա-ուռնատա նէշէթ իթմէքտէ տիր։

Սաչլարը պէսլէմէք վէ թաղէլէշ-մէք թէրթիպի իճրա օլունմուշ օ-լաս, հէր թարաֆտա խալգըն հիւս-ալ թագտիրլիք մագհար օլմուշ, վէ պինէրճէ նուֆուսուն շիւքրանիյէ-թինի ճէլպ իյլէմիշ տիր։

Պու թէրթիպին, պաղէն սաչլարը եէնիսէն կէթիրտիկի, բէնկինի տա-յիմա թաղէլէթտիկի, վէ էօմրիւն զէվալընը խապէր վիրէն վագրթսըզ սաչ թէլէֆինին էօնիւնիւ ալարզը, պիւհիւք պիր թէճրիպէ իլէ կէօ-րիւմիշ տիր։ Թէրթիպաթը սայի-բէնին տահա պիւհիւք էհլիեէթլէրի հայիզ օլտուգարը տէրմիեան օլու-նապիլիր իսէ տէ, Վիկօր սաչ սու-եունուն կէօրսէրիլիր իշի, հիչ պի-րի կէօրմէզ։ Սաչլար տէօրիլտիր-տէն սոնրա, տաղ գալան պաչտա եէնիտէն սաչ կէթիրմէք իշին, շիմ-տիեէ գատար հիչ պիր չարէ պու-լունմամըշ օլտուգու հալտէ, Վիկէօր սուեու չօգ տէֆա տաղ օլան պաչ-տա սաչ կէթիրմէքտէ տիր։ Պու մու-ալիճէնին ֆայտէսինէ սաչլարտա վէ սաչլարըն քէօքլէրինտէ հասրլ իմ տի-կի գովվէթլի թէէսիր իգնա իտիճի պիր իսպաթ տրը։ Պունտան պաչ-գա Վիկօր սուեունուն՝ սէրթ, զա-յիֆ, եախօտ զահիրէն գովվէթսիզ սաչլար իւզէրինտէ հասրլ իմ տի-կի նէթիճէ իլէ, սաչլարըն գովվէթ, վէ բարլադըգ քէսպ իմ տիկի իս-պաթ օլունմուշ տուր։ Սաչլարը տէօ-քիւլմէքտէն տախի պու մուալիճէ մէնն իտէր։ Եալընըզ պաղը քէրմէ իսթիմալինէ, ումումէն իշպու նէ-թիճէ հասրլ օլապիլիգ, հալպու քի, տայիմի իսթիմալ սաեէսինտէ, սաչ-լար եէնիսէն վէ տահա գովվէթ-լիճէ հուսուլէ կէլիր։

Սաչլարըն իհթիմամը իշին, պունտան տահա կիւզել թէտպիր օլ-մազ։ Պու թէրթիպ, պէրբաղ օլուպ, նէֆիս պիր գօգուսու վար տրը, վէ սաչլարը եումշախտարրը վէ բար-լախտարրը։ Բէզալիք, թօալէթին թէքմիլլիկի իչին էլվէմ օլան ըէնկի վէ կէսսախէրիչի սաչլարա քէսպ իմ-տիրիր։ Պու թէրթիպ, տիւնեատա էն էհվէն վէ էն կիւզել թէրթիպ լէրատէն պիրի տիր։

Պումալիճէ, իսրէչար վէ էճզա-ճրլարատա պուլունուր։ Ցօղթօր Ա. յէ-բին մէրքէզի ումումիսի Տէրսատ-տէթտէ Դալաթատա ճամի գարաս-սու սօգաղընտա 13 նիմէրօ իլէ մուրաղգամ Ս. Մ. Մինասեանընն մա-գազասընտա տրը։

ՕԱՐՐԱՖԻՅԷ

ԳԱԼԱԹԻ ԳՕՐՍԱՄԸ

Գայթա 20 Փետր.

Էսհ. ումումի յունվ. 19 գար.	15-05
» գ. ք. յունվ. աչբ. 20 (տուպը)	15-38
» գար. 19 գուբ. քէսիք	79-11
» » աչբ. 20	79-10
Կէրի Ա. Ա. Իսթիգրաղ	21-20
» Բ. Բ.	13-25
» Գ. Գ. »	15-05
Բումէրի չրմէնտրֆէրլէրի	32-½
Նգչլ Ֆայիզի	8-000
Բաքար	00-00
Հէվալէթիզ »	20-15

ՊԱՆԳԻ ԱԴԱՍԻՕՆԼԱՐԸ

Գրէսի մէնէրալ	գ. ք.	6-00
Ամանոլ պանդասը	» »	5-25
Սոսիէթէ մէնէրալ	» »	3-08
Թրամվայ	» »	280
Ոսմէյէ Օթթոման պանդասը		06-00

Պ. ՉԵԼԷՐԻՆ ՖԻԵԱԹ.

Ծամ. լիրասը 100 ղրշ.տան	Գ. Բր.
Պէեաղ մէճիտիէ խարգը	107-38
Մէթալիք »	98-30
Պէչիք »	102-00
Ալթընըզ »	102-00
Գագրը »	800-
Գայմէ	38-00
Ինկիլիզ լիրասը	111-05
Ֆրանսըզ ալթունը	87-39
Բօլ	90-25
Գրէմից ալթունը	51-20
Գարպոն գարդասի	9-90
Իսթիգրաղը տախիլի	
Գարանտը	40-26
Աչլասը գուրօն քէսիք	40-25

ԷՎՐՕՊԱ ՊՕՐՍԱՄԸ

Լօնտրա, 3 մարտ,

Ինկիլիզ գօնսօլիտի	100 7/8
Էսհամը ումումիյէ աչբ. գ. ք.	13 5/16
» » գարան. գ. ք.	18 1/2
65 իսթիգրաղը 1 ինճի սընըֆ	21
71 » 2	13 3/4
79 » 3	13 1/2
Տէվլէթի Ալիեէնին 17 իսթիգ	80 1/2
Օսմանլը Պանդասը	9 3/8
Ռուսիա իսթիքրաղը 1873	92 3/8
Մըսրը իսթիգ. պիրլէշմիշ	71 1/4
Մըսրը իմթիեազը շըմէնտրֆ	94 3/4
Տարրա սանիեէ	68 1/8
Մըսրըն Ռօշիլտ իսթիգրաղը	91 3/4
Մանարիսթան էհամը	25 586

Գամպիօ Բարիզ

Բարիս, 3 մարտ,

Ֆրանսըզ ֆոնտսու 3%	80 05
Ֆրանսըզ ֆոնտսու 4½	108 37 ½
Էսհամը ումումիյէ աչբ. գ. ք.	13 65
Էսհամը ումումիյէ գար. գ. ք.	13 70
Մուպատէլէ օլմուշ սէրի b	14 70
Մուպատէլէ օլմուշ սէրի c	13 80
Ռումէլի շըմէնտը. թահ.	33 87
Օսմանլը ըէժի թահվիլ.	0
Օսմանլը պանդասը	488 75
Գրէտի Լիոնէ	545
Գրէտի ֆոնսիէ	1357 50
Լիոն ագսիոնը	1240
Սիւէյիշ գանալը	1976
Ռուս ֆոնտսու 5% 1877	99
Իթալիա էհամը	95 90
Մըսրը իսթիգրաղ պիրլէշմիշ	363 75
Իսբանիա խարիճի իսթիք.	64 3/8
Բրիօրիթէ թահվիլաթը	348 75
Եունան 5% 1879	305
Գամպիօ Լօնտրա	25 40

Բարիս 2 մարտ,

Ֆրանսըզ ֆոնտսու 4½ %	00
Օսմանլը ֆոնտսու 4½ %	50
Ռումէլի շըմէնտրֆէր. թահվիլ.	00
Մըսրը իսթիգրաղը պիրլէշ.	362 50

Վիէննա 28 փետր.

Լօնտրա իւզէրինէ գամպիօ	128 80
Ռումէլի շըմէնտրֆէրլէրի	15 50

ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ ԹՕԼԱԳԵԱՆ

սընա մուվասըլէթլէ, իշի անլատրգլարընտա, Մ. Մաթիէօ, Բէսօրու պիր թարաֆա չէքիպ,

— Գասանըն մաղպուլթիեէթինէ էմի՞նմիսին, տէ յի, սիւալ իթտի։

— Էվվէթ, – տէտի Բէսօր, – գարագընա օլ գատար էմինիմ, սէքիզ կիւն ուղրաշսալար, նէ՛ աչապիլիրլէր, վէ նէ՛ գըրապիրլիրլէր։ Լաքին տիկէր թարաֆլարընա կէլինճէ, օրալարընը պէն ինչա իթ-միշ տէ յիլ իսէմ տէ, Բրթի-Բիեր իլէ Գլօտ, մահիր իշճիլէրտէն օլ-տուղլարընտան, սայիր ճիհէթլէրինի տախի մաղպուլթ զանն իտէ-րիմ։

— Իյի եա, էօյլէ իսէ, պու խապիսլէրի տէրտէսթ իթտիրէպի-լիրսիզ։ Վուգուի հալի բօլիսէ խապէր վիրմէք իչին պիր սաաթ լաղմ տէ յիլ ա՛։

— Խա՛յր։

— Էօյլէ իսէ, հայտէ Գաթէրինի ուեանտըր, կիտիպ հիւքիւմէ-թէ խապէր վիրսին։

Բէսօր, Մ. Մաթիէօնիւն էմրինի իճրա, վէ Գաթէրին տախի սէրիան օրատան հարէքէթ իյլէտի։ Մէզպուրէնին կիտէճէք մա-հէլլի ուղաղ տէ յիլ իտի։

Բէսօր, մէզպուրէնին ազիմէթինտէն սոնրա, Մ. Մաթիէօնիւն եանընա ավտէթինտէ, հայտուտլար, գասաեը եէրէ եաթրըմըշ օ-լուպ, Կօրիք, արիզ ու ամիգ թահգրդ ու թէճէսսիւալէ մէշղուլ պուլունմաղ տա իտի։

— Լաքին, պունլար բէք ճէսուր խըրսըզ տրրլար, տէտի Մ. Մա-թիէօ՝ Բէսօրա։

— Էվվէթ, վէ գասաեը թէտգիգ իտէն տէ, սանսաաթտան տրը, հէմ տէ, զանն իտէրիմ քի...

Բէսօր, պիր ալալրգ պուլուպ, իշպու արալրգտան հայտուտ-լարընը հարէքէթ վէ մուամէլէսինէ պագմագտա իտի։

— Սահի՞հ մի, տէ յի Մ. Մաթիէօ սիւալ իթտի։

— Բրթի-Բիեր իլէ Գլօտ, իշերտէն վաղ իտէճէք եէրտէ, տի-շարտան պիր վիտա վաղ իտէճէք իտիլէր։

— Էյ սօնրա՞։

— Սօնրասընը պիլմէմ... շաշգընա՛ր... եանըլմամըշըմ, վի-տաեը տիշարտան գօյմուշլար...

— Լաքին, • վիտաեը չըգարմադ իշին տախի վագթի լաղմտրը, տէյի՞լ մի։

— Գասանընն մաղպուլթիեէթինէ էմի՞նմիսին, տէ յի, սիւալ իթտի։

— Էվվէթ, – տէտի Բէսօր, – գարագընա օլ գատար էմինիմ, սէքիզ կիւն ուղրաշսալար, նէ՛ աչապիլիրլէր, վէ նէ՛ գըրապիրլիրլէր։ Լաքին տիկէր թարաֆլարընա կէլինճէ, օրալարընը պէն ինչա իթ-միշ տէ յիլ իսէմ տէ, Բրթի-Բիեր իլէ Գլօտ, մահիր իշճիլէրտէն օլ-տուղլարընտան, սայիր ճիհէթլէրինի տախի մաղպուլթ զանն իտէ-րիմ։

— Իյի եա, էօյլէ իսէ, պու խապիսլէրի տէրտէսթ իթտիրէպի-լիրսիզ։ Վուգուի հալի բօլիսէ խապէր վիրմէք իչին պիր սաաթ լաղմ տէ յիլ ա՛։

— Խա՛յր։

— Էօյլէ իսէ, հայտէ Գաթէրինի ուեանտըր, կիտիպ հիւքիւմէ-թէ խապէր վիրսին։

Բէսօր, Մ. Մաթիէօնիւն էմրինի իճրա, վէ Գաթէրին տախի սէրիան օրատան հարէքէթ իյլէտի։ Մէզպուրէնին կիտէճէք մա-հէլլի ուղաղ տէ յիլ իտի։

Բէսօր, մէզպուրէնին ազիմէթինտէն սոնրա, Մ. Մաթիէօնիւն եանընա ավտէթինտէ, հայտուտլար, գասաեը եէրէ եաթրըմըշ օ-լուպ, Կօրիք, արիզ ու ամիգ թահգրդ ու թէճէսսիւալէ մէշղուլ պուլունմաղ տա իտի։

— Լաքին, պունլար բէք ճէսուր խըրսըզ տրրլար, տէտի Մ. Մա-թիէօ՝ Բէսօրա։

— Էվվէթ, վէ գասաեը թէտգիգ իտէն տէ, սանսաաթտան տրը, հէմ տէ, զանն իտէրիմ քի...

Բէսօր, պիր ալալրգ պուլուպ, իշպու արալրգտան հայտուտ-լարընը հարէքէթ վէ մուամէլէսինէ պագմագտա իտի։

— Սահի՞հ մի, տէ յի Մ. Մաթիէօ սիւալ իթտի։

— Բրթի-Բիեր իլէ Գլօտ, իշերտէն վաղ իտէճէք եէրտէ, տի-շարտան պիր վիտա վաղ իտէճէք իտիլէր։

— Էյ սօնրա՞։

— Սօնրասընը պիլմէմ... շաշգընա՛ր... եանըլմամըշըմ, վի-տաեը տիշարտան գօյմուշլար...

— Լաքին, • վիտաեը չըգարմադ իշին տախի վագթի լաղմտրը, տէյի՞լ մի։

էկէրչի քիմսէ ուեանմամըշ իսէ, պուրատա պուլունանլարը, եա սա-ղըը օլմալարը, եախօտ տիշարը չըգմըշ պուլունմալարը իգթիզա իտէր, տէտի։

Պիզիմ ալթը հայտուտլար, քէմալ իզթիրապ էյինտէ օլարադ, եարբմ սաաթ գատար պէքլէտիլէր։ Հալպուքի, մէ յտանա չըգմըշ օլտուգլարընը զանն իթտիրէճէք հիչ պիր հալ կէօրիւլմէտիկինտէն, Ֆանտար, հէր կիւնա վէսվէսէտէն խալի օլարադ, Ֆէնէրի եէնիճէն եադտը, վէ Կօրիքէ խիթապէն,

— Հայտէ, իշէ պաշլաեալըմ, տէտի։

— Ըշըղը պանա կէօսթէր։

Կօրիք, պու սէօզլէրի տիեէրէք, գասանընն ալթընճը թարա-ֆընտա տիզ չէօքտիւ, վէ արգատաշլարընա չէօյլէ սէօյլէտի։

— Պու թարաֆա օ գատար էհէմմիեէթ վէրիլմէզ, պինապէրին պու թարաֆտան չալըշմադա, գասաեը աչմադըղա զիեատէ իհթի-մալ վար տրը։

— Պիր իւմիտկէօրիւեօ՞ըմուսուն, տէ յի Ֆանտար սիւալ իթտի։

— Ցուր պադալըմ, սէն տէ բէք աճէլէ իտիեօրսուն։

Մուախխարէն Կօրիք, սէթրիսի ճէպլինտէն պիր ալէթ չըգար-տը, վէ հայտուտլար՝ սապրըսըզլըգլարընը կէչիրմէք նիեէթիյլէ, եավաշճա պիրիպիրիյլէ կէօրիշտիքլէրի էնատէ, մէրգում, պէշ տա-դըգա գատար չալըշտը, վէ անլընտան իրի թէր տանէլէրի ագտը-ղը, վէ չարշապ կիպի լէհճէսի աղարմըշ օլտուղու հալտէ, պաշընը եօգարը գալտրրտը, վէ Ֆանտար իսէ, սապրըսըզլըգլա,

— Էյ նէ՞ խապէր, տէ յի սիւալ իթմէսինտէ, Կօրիք,

— Մուվաֆֆագ օլաճաղրզ, տէ յի ճէվապ վիրտի։

— Էյիճէ քէշֆ իթտի՞ն մի։

— Էվվէթ, լաքին ինկիլիզ անախթարը քիմի՞ն եէտինտէ տիր։

— Պէնտէ տիր, տէտի Կրօս-Օս։

— Ընը պանա վէր

Կրօս-Օս, մէղքիւր ալէթի, խըրսըզ-մաքինիսթէ վիրտիկինտէ, պու մաքինիսթ,

— Շու քիւչիւք վիտաեը կէօրիւեօրսուն ա, տէտի։

— Էվվէթ։

— Իչթէ պու վիտա չըգար իսէ, թէչէպպիւսիմիզ խիթամ պուլ-մուշ օլաճաղ տրը։

— Ուզուն սիւրէճէք մի տիր։

ՈՒՄՈՒՐԸ ՄԱՐԱԳԻԵԼ ՄԱՂԱԶԱՄԸ

Գալաթատա Գոմիսիոն խանըն արգա գաբուսու իթթիսալինտե Տէլմիր-խան Ն. 1

Իշղու մաղազատա, բիացատս ճարի օլան ումում ֆենոմոլար իւզերինե էմր իլէ ալըմատըմ իճրա, վէ էվրօբանըն գուրալը-քեաղըտալարը, պաշըճա Սագսոնիա, Համպուրկ, Պրունշվիք վէ Մէքլէնպուրկ շէհիրլէրինին ֆէվգէլատէ մէնֆաաթը պիլէնիլէրի, վէ Շարգ տէմիր եօլ հիսսէլէրինին պանգայի Օսմանի թարաֆընատան իխրաճ օլունան մուսատատագ բրօմէսլէրի (ֆիկաթ թէքմիլ) 5 զրուշա օլարագ ֆիրուխթ օլունտուղու կիպի մաղազայի մէզքիւրէ միւրաճաաթ օլունարագ, թէկէմին իտիլտիկի հալտէ, գուրա քէշիտէլէրինտե, երինէ 5 զրուշա օլմագ իւզրէ, մէզքիւր հիսսէլէրին ասլը տախի մուվագգաթէն վէ էմանէթէն վերիլիր։ Թաշլարատան վագը օլաճագ սիբարբշաթա տախի վագթ ու զէմանը յլա իճրա գելիրը։

ԻՏԱՐԷՅԻ ՄԱԽՍՈՒՍԷ

Իշպու շէհրի շուպաթը 17նէմի սալը կիւնիւնտէն իթթիպարէն Հայտար բաշա խաթթը սէֆէրլէրի աթիտ մուհարրեր իւզրէ իճրա օլունաճագ տրը։

Քէօբրիւ-ան

Ս.	Տ.		
2	35	Իզմիտ կիտէն	2
3	45	Պիւլա Թէսատիւֆ	
8	00	Իզմիտ	4
10	55	Բէնտիեէ	6

Հայդար-Փաշայան

Ս.	Տ.		
3	10	Բէնտիքտէն կէլէն	1
6	15	Իզմիտտէն	3
8	30	Պիւլա Թէսատիւֆ	
11	35	Լզմիտտէն	5

Ֆի 14 շուպաթ սէնէ 302

ՔԻՐԱԼԸԳ ՏԱՅԻՐԷ

Մաթպաատրը Իքինճի գաթը պոշ վէ այրըճա պիր տայիրէ հալինտէ օլուպ, քիրաեա վերիլէճէկի իլան օլունուր։

ԻՏԱՐԷՅԻ ՄԱԽՍՈՒՍԷ

Իշպու 1887 փեւրվարը՝ն 1 ինճի Բազարկիւնիւնտէն իթթիպարէն

ԱՏԱԼԱՐ ԹԱՐԻԳԻ

Բուրը ի Ինդիրէնտէն հարա Ադալար հանէսինտե քէօբրիւեէ

Սթ.	Տգ.		
1	45	Պիւեիւք-Ատա Հէյպէլի Պուրկասգընալը *	
2		Բէնտիքտէն Գարթալ Պ. Ատա Հէյ. Պուրկ. Գընա *	
8	30	Գարթ. Պ. Ատա Հէյ. Պուր. Գընալը.	

Բէօբրէ-ան Ադալար հանէսինտե

3	30	Գընալը Պուրկաց Հէյպէլի Պ. Ատա Գարթալ *	
9	30	Գընալը, Պուրկաց, Հէյպէլի Պիւեիւք-Ատա Գարթալ Բէնտիք	
10	45	Գընալը Պուրկաս Հէյպէլի Պիւեիւք-Ատա	

Բուլար Ի-Ինդիրէ Ադալար հանէսինտե Քէօբրիւեէ

1	45	Բէնտիք Գարթալ Պ.Ատա Հէյպ. Պուրկաս Գընալը *	
8	30	Բէնտիք Գարթալ Պ.Ատա Հէյպ. Պուրկաց Գընալը	
		(Պ.Ատատան 9 15 տա)	

Բէօբրէ-ան Ադալար հանէսինտե

3	30	Գընալը. Պուր. Հէյ. Պ. Ատա. Գարթալ Բէնտիք. *	
9	45	Գընալը. Պուր. Հէյ. Պ. ատա Գարթալ Բէնտիք	

Հավա չէտիտ լոտոս վէ թիբի գարօլուղու կիւնէլէրտէ ատապահլաեբն Ատալարատան Քէօբրիւեէ սաաթ 3 ամ եալընըզ պիր սէֆէր վէ ագշամ իւզերի սախի Քէօբրիւեէն սաաթ 10 30 տա Պ. Ատաեա գատար եալընըզ պիր սէֆէր իճրա օլունաճաղը կիպի սապահլարը քէօբրիւեէն Ատալարա վէ ագշամլարը Ատալարատան քէօբրիւեէ իճրա օլունան սէֆէրլէր էօյլէ հավալարտա թաթիլ իտիլէճէք տիր։

(Անատօլու ճանիպինտէն քէօբրիւեէ)

ԱՆԱՏՕԼԻԻ ԹԱՐԻԳԻ

Եէվմ ուեճէրլէր

Ս.	Տ.	
		ԳԱՐԹԱԼՏԱՆ ՔԷՕԲՐԻՒԵԷ
2		Մալթէբէ Մօտա *
		Քէօբրիւտէն Գարթալա
10	30	Մօտա Մալթէբէ

ՀԱՑՏԱՐ ԲԱՇԱ ԹԱՐԻԳԻ

Իւմէ ուէնէրէքէրէ հորլարը-ա գէրէք եէօվսէ եէքէրլեր

Քէօբրիտէն

Սթ	Տգ		
2	25	Իզմիտ	2
	15	Պիւլա Թէսատիւֆ	
	35	Իզմիտ	4
	30	Բէնտիէ	6

Տ Հացտար Բաշա

Բ Բէնտիքտէն

7	5	Իզմիտէն 3
8	30	Պիւլա Թէսատիւֆ
11	20	Իզմիտէն 5

ՄԱՔՐԻ ՔԷՕՑ ԹԱՐԻԳԻ

Եէվմի սեֆէրլէր

Մ-ուրէ-ան-էօյլ-ուրան էօբրէ-էէ

Սթ.	Տգ.	
2	30	Մագրի քէօյ Սամաթիա Եէնի գաբու Գում-գաբու. *

Քէ-էբրէ-ան Մ-ուրէ-ան-էօյլ-ուրան

11	10	Գում-գաբու Եէնի-գաբու Սամաթիա Մագրի քէօյ

Բաշզար կիւնլէրի

Մ-ուրէ-ան-էօյլ-ուրան էօբրէ-էէ

3 —		Մագրի քէօյ Սամաթիա Եէնի-գաբու Գում-գաբու

Քէ-էբրէ-ան Մ-ուրէ-ան-էօյլ-ուրան

10	45	Գում-գաբու Եէնի-գաբու Սամաթիա Մագրի քէօյ

* Իշպու իշարէթլի սէֆէրլէր քանունի սանինին 15 ինճի կիւնլիւնտէն պիրէր շէյրէք սօնրա իճրա օլընաճագ տըր

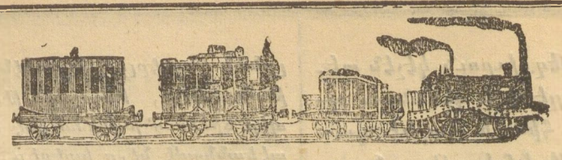
ԳԱՏԸ ՔԷՕՑ ԹԱՐԻԳԻ

Բուլար Ի-Ինդիրէ-ան հարա

Քէ-էբրէ-ան		Գ-ուրէ-էօյլ-ուրան	
Թ.	Տգ.	Սթ	Տգ.
1	30	1	30
2	15	2	15
3	—	3	—
3	45	3	45
4	30	4	30
5	30	5	30
9	15	9	15
10	—	10	—
10	45	10	45
11	20	11	30
12	—	12	—

Բաշ ուէնէրէ

Քէ-էբրէ-ան		Գ-ուրէ էօյլ-ուրան	
Սթ.	Տգ.	Սթ.	Տգ
1	30	1	30
2	30	2	30
3	30	3	30
4	30	4	30
5	45	5	45
	00	0	00
9	—	9	—
10	—	10	—
11	—	11	—
12	—	12	—



ՇԱՐԳ ՏԷՄԻՐ ԵՕԼԼԱՐԸ

Եօլճու թարիֆասը 1886 Մայիս 1 տէն իթթիպարէն

ՍԷԼԱՆԻԿ—ԻԻՍՔԻԻՊ ԽԱԹԹԸ

522 Ն° ԳԱԹԱՐ

Պէհէր Բազար իրթէսի, Զարչէնպիհ, Ճումաա վէ Բազար կիւնլէրի հարէքէթ իտէր։

ՍԹԱՍԻՕՆԼԱՐ		Ս.	Տ.
		Սապահ	
Սէլանիկ	Հարէքէթ	7	50
Թօքսին	»	8	12
Ամաթօվա	»	8	54
Գարասուլու	»	9	20
Կումանճէ	»	9	52
Կէվկէլի	»	10	20
Միրօվչէ	»	11	1
Սթրումիցա	»	11	12
Տէմիրգաբու	Վիսուլ	11	48
	Հարէքէթ	12	18
Գրիվօլագ	»	1	10
Վէնից-Կրատսքօ	»	1	54
Քէօբրիւլիւ	Վիսուլ	2	44
	Հարէքէթ	2	59
Ճէլէնիքօ	»	3	49
Ուսքիւպ	Վիսուլ	4	50
		Ագշամ	

521 Ն° ԳԱԹԱՐ

Պէհէր Բազար իրթէսի, Զարչէնպիհ Ճումաա վէ Բազար կիւնլէրի հարէքէթ իտէր։

ՍԹԱՍԻՕՆԼԱՐ		Ս.	Տ.
		Սապ	
Իւսքիւպ	Հարէքէթ	8	00
Ճէլէնիքօ	»	8	45
Քէօբրիւլիւ	Վիսուլ	9	31
	Հարէքէթ	9	46
Վէնից-Կրատսքօ	»	10	14
Գրիվօլագ	»	11	37
Տէմիրգաբու	Վիսուլ	12	16
	Հարէքէթ	12	46
Սթրումիցա	»	1	00
Միրօվչէ	»	1	37
Կէվկէլի	»	2	11
Կումանճէ	»	2	65
Գարասուլու	»	3	54
Ամաթօվա	»	3	24
Թօքսին	»	4	
Սէլանիկ	Վիսուլ	5	
		Ագշամ	

ԻԻՍՔԻԻՊ—ՄԻԹՐՕՎԻՑԱ ԽԱԹԹԸ

622 Ն° ԳԱԹԱՐ

Պէհէր Սալը, Բէնչչէնպիհ վէ Ճումաա իրթէսի կիւնլէրի հարէքէթ իտէր։

ՍԹԱՍԻՕՆԼԱՐ		Ս.	Տ.
Միթրօվիցա	Հարէքէթ	Սապահ	
Վուչիթրն	»	6	30
Բրիչթինա	»	7	2
Լիբլիան	»	8	12
Վէրիսօվիչ	»	9	6
Գաչիանիք	»	9	57
Էլէսհան	»	10	48
Իսկիւպ	»	11	54
		11	49
		Սապահ	

621 Ն° ԳԱԹԱՐ

Պէհէր Սալը, Բէնչչէնպիհ վէ Ճումաա իրթէսի կիւնլէրի հարէքէթ իտէր։

ՍԹԱՍԻՕՆԼԱՐ		Ս.	Տ.
Միթրօվիցա	Հարէքէթ		
Վուչիթրն	»	4	
Բրիչթինա	»	3	
Լիբլիան	»	5	
Վէրիսօվիչ	»	2	
Գաչիանիք	»	5	
Էլէսհան	»	1	
Իսքիւպ	Վիսուլ		

— Վիտանը պօեունու պիլմէտիկիմ իչին, օլ պապտէ մալիւմաթըմ եօք տուր։

— Հայտէ, պագալըմ։

Կօրիք, տերհալ իշէ պաշլատը։

Լաքին, շուրաեր տախի վագթ ու զէմանը յլա պէեան իթմէքլիկիմիզ լազըմ՝տրը քի, Ֆանտարբն զանը վէճհ իւզրէ, Մ. Մաթիէօնիւն ֆապրիգասը պոշ օլմաեբզ, պունտա իգամէթ իտէնլէր տէ, սաղբը տէյիլ իտիլէր։

Պիլաքիս ֆապրիգաթօր վէ իշճի պաշբսը Բէսօր, քէնտի եաթագ օտալարընտա պուլունուպ, պիրինճիսի, պիր այլըգ հիսապլարը թէսվիեէ իթմէքլէ եօրուլմուշ օլտուղունտան, տէրին ույգուեա տալմշ իտի իսէ տէ, տիկէրինին ույգուսու, հէմ խաֆիֆ, վէ տէ գուլաղը քիրիչտէ իտի։

Իմտի, իլք ատֆա ալթունն սիք-քէլէրին սէալէրի իշիտիլինճէ, մէրգում տէլիգանլը ուեանբզ, վէ գուլագ վէրիպ, պէհէր գուլաղընտա պիրէր առուզինա արը պուլունտուղունու զանն իթտի, վէ քէնտի քէնտիեէ,

— Մ. Մաթիէօեիւ սօեուեօրլար, տէտի, վէ պիր սըչրաեբշտա, եաթագընտան տիշարը ֆբրլաեբզ, ատճէլէթէն էսվապընը կիեէնտի, վէ եավաշճա գաբուեու աչբզ, ալթ գաթա կէօթիւբէն նէրտիվէնին բարմագլըընա էեիլէրէք, պիր տագբգա գատար աշաղրեը տինլէտիքտէն սօնրա, էֆէնտիսինին օտասընա կէլտի, վէ գաբուեու չալմագսրզը իչէրի կիրտի։

Բէսօր, քէնտի քէնտիեէ,

— Տահա Մ. Մաթիէօնիւն դասասը իլէ ուղրաշբեօրլար։ Պու գասա հէնուզ աչբլմամշ օլտուղու հալտէ, վագթըմզը վար տրը, տիմէքտէ իտի։

Ֆապրիգաթօր, տէրին պիր ույգուեա տալմշ օլտուղունտան, Բէսօր պիրտէն պիրէ մէրգում ուեանտրրտը, վէ Մ. Մաթիէօ, պէօյլէ աբանսրզա կէլինճէ, ազ գալտը պաղբրաճագ իտի իսէ տէ, կէօզլէրինի աչտրզընտա, քէնտի իշճի պաշբսընը կէօրմիւշ վէ թանըմշ օլտուղունտան, վէ անը, սայ քի քէնտի էվլատը ատտ իթտիկինտէն, սիք-քիւթ իթտի։ Հալպուքի ֆապրիգաթօրը մէրգումուն էնտիշէլի պագբշընտան, թէաճճիւպ վէ խթիդրապը անլաշբլըեօրտու։

Պինաէն ալէյհ, Մ. Մաթիէօ, տէյ՝ գանը իշճի պաշբսընա խիթապէն։

— Նէ՞ վար տրը, Բէսօր, տէյի սիւալ իթտի։

— Սուս օլուն։

— Սո՞ւս մը օլաեբմ։

— Էվվէթ, եավաշ գաբրտը իտէլիմ։ Պէնի տինլէեն, էլպիսէնիզի կիեէնին, վէ կիեէնտիկինիզ վագբթ, թէքմիլ սօղուգ գանլըլըղընըզը վէ ճէսարէթինիզի քէսպ իտին։

— Ֆագաթ։ պու գատար էսրարա նէ՞ սէպէպ վար տրը։ — Մատտէ նէ՞ տիր ... Իշթէ սօղուգ գանլըլըղըմ վէ ճէսարէթիմ իւզերիմտէ տիր ... սէօյլէեին, հէր նէ իսէ անլաթըն։

Մ. Մաթիէօ, պիր թարաֆտան պու սէօզլէրի սէօյլէմէքտէ, վէ տիկէր թարաֆտան էսվապընը կիեէնմէքտէ իտի։ Զիւնքի, Բէսօրուն ախլէագընը բանա պիլտիկինտէն, վէ մէրգումու, քէնտի օտասընտա կէօրտիւկիւնտէն, տերունը ֆապրիգատա ֆէվգէլատէ պիր հալ վուգու պուլմագտա իտուկինի տերք էյլէմէքտէ իտի։

— Ճու էնատէ սիզի սօեուեօրլար, տէտի Բէսօր։

— Պէնի սօեուեօրլա՞ր մը։ — Լաքին պու սէօզիւ նէ՞ գատար սօուգ գան իլէ պէեան իտիեօրսուն։

— Ա՜ճայի՛պ, նա՞սըլ պէեան իթմէքլիկիմի իսթէեօրսունուզ։

— Խըրսըզլար նէ՞ըէտէ տիրլեր։

— Սիզին տայիրէնիզտէ, վէ գասանըն եանընտա տըրլար։

Ֆապրիգաթօր, գասա սէօզիւնիւ իշիտինճէ, քեամիլէն միւսթէրիհ օլտու, վէ պիր տագբգա տիւշիւնտիւքտէն սօնրա, իշճի պաշբսընա,

— Պէնի բահաթսըզ իթմէքլիք զահմէթինի պիլէ տէյմէտի։ Իմտի, պէն եէնիտէն եաթաճաղըմ՝, տէտի։

— Խա՛յր, եաթմագ օլմազ։

— Նի՞չին։

— Պու խըրսըզլարը հիւքիւմէթէ թութտուրմագ չարէսինի տիւշիւնմէլիեիզ։

— Հագգըն վար տրը։

Պու սէօզլէր թաաթի օլունտուղու սըրատա, ֆապրիգաթօր էսվապընը կիեէնտի, վէ Մ. Մաթիէօնիւն պու խըզմէթի պիթինճէ, ուսթա չբրաղ, իքիսի տէ իյի ֆէնա սիլահլանտրլար, վէ սէսսիզճէ աշաղը էնտիլէր։ Դասանըն իշինտէքի ադչէ սէսլերինտէն, վէ զիհինլերի մեշղուլ օլմասընտան, խըրսըզլարտան հիչ պիրի, պունլարըն աշարը էնմէլէրինի իշիթմէտի։ Մէրգումլար իշ տայիրէսինին գաբու-